

出國報告（出國類別：筑波大學見學）

日本筑波大學海外研習計畫

服務機關：國立嘉義大學
 教育行政與政策發展研究所
姓名職稱：黃月純教授
派赴國家：日本
出國期間：104年11月28日至12月1日
報告日期：105年2月1日

摘要

本計畫於 2015 年 11 月 28 日到 12 月 1 日前往日本筑波大學參訪。

筑波大學是日本教育類最重要的高等教育機構，其前身為日本第一所師範學校「東京教育大學」，後因日本舉辦世界博覽會而更名為筑波大學，並將許多重要的科研計畫都委託筑波大學進行，因此在其光輝的歷史傳承外，也同時是日本最重要的創新科研基地，歷年來共有三位諾貝爾獎得主。筑波大學不但在面積上是日本最大的單一高等教育機構，許多重要學術科目亦是日本國內的翹楚，並且已形成集科學家和學者為主體的大學城，城內的春日中小學校更因此很快的成為日本升學率最高的學校。本次參訪筑波大學資訊增能博士學位學程，除積極效法其全英文學程辦學長處外，更透過兩校教授與學生間密切的學術交流互動，提升雙方面對各種教育問題更深入的了解，並為嘉義大學和筑波大學兩校將來的合作進行前置的準備工作。

目次

壹、目的	1
肆、過程	2
伍、心得與建議	5

壹、目的

本次前往日本進行交流參訪活動最主要是希望能學習日本在國際化以及國際學程上的辦學成功經驗，作為本校外語學程的參考。其次，透過兩校教授與學生間的學術互動，可以有效的提升日本與臺灣教授和學生對彼此教育制度的了解。此外，本次出國包含許多修習國際教育制度與政策的學生，因此希望能藉此次的機會讓學生有親身體驗過外文化的經驗，使學生都能更深入的了解各種教育制度發展的文化背景。最後，本次的參訪更希望能為將來兩校的學術合作鋪路，為嘉義大學奠定更好的國際化基礎

本科目的教學目標包含以下各點：

- 一、參訪筑波大學，並與資訊增能博士學位學程主任與教授交流，了解筑波大學國際化的歷史、現況、招生策略、和未來展望。
- 二、與筑波大學的教授群一同探討亞洲教育國際化的現況和趨勢，並進行未來策略的規劃和評析。
- 三、帶隊教師在筑波大學發表學術演講，向筑波大學師生宣揚臺灣在國際化的努力成果，並針對演講主題進行深入討論，豐富彼此學術知識。
- 四、學生團員在筑波大學發表論文取向，並與筑波大學教授和學生對各個論文主題進行兩國間的比較對話。一方面訓練學生的英文發表能力，一方面更擴展並提升學生在其論文研究上的視野與能力。
- 五、由嘉義大學師生與筑波大學學生進行密切的互動，吸引招收筑波大學學生就讀本校相關碩博士班及國際學程。

六、 為本校與筑波大學建立中長期學術合作關係進行會談。

貳、 出國人員

出國人員主要是由吳煥烘副校長帶隊。隨行的教師有黃月純院長、楊正誠執行長以及何宣甫老師。學生方面則包含了本校師範學院研究所與大學部的八位同學：侯怡君、胡甜菱、林嘉惠、李敏瑄、曾淑瑜、詹雅筑、柳柏任、葉奔塵。

參、 出國時間和行程

自 2015 年 11 月 28 日至 2015 年 12 月 1 日，合計 4 天的行程。此次出國的行程安排如下：

11 月 28 日 抵達東京並準備參訪的各種雜務，教師並於晚間指導學生英文論文發表

11 月 29 日 東京大學、上野公園、麻布十番(東京鐵塔)、和明治神宮的學術文化參訪

11 月 30 日 前往筑波大學進行一整天的研習訪問活動

12 月 1 日 搭乘飛機返國

肆、 過程-出國參訪的行程

所有出訪人員都於十一月二十八號出發前往日本東京。由於此次學生來自全省各地，因此分批前往東京，晚間在池袋下榻的飯店內會合。會合

後除再一次與學生討論日本文化外，更提供學生最後一次的英文論文指導，以確保學生在筑波大學的發表能順利進行。

十一月二十九號由於是星期天，因此安排學生進行各種學術文化參訪活動。首先前往位在東京市中心的東京大學進行訪問，讓學生有機會一睹日本第一名校的風采。隨行教師並適時的向學生解釋東京大學的歷史和最重要的幾個特色建築，並在過程中不斷的向學生提供各種日本大學生求學和生活的資訊，使學生清楚了解日本校園的規劃和生活。

接著前往位於東京大學附近的上野公園進行文化之旅，除讓學生了解上野附近的日本生活型態外，更詳細介紹上野附近的各個美術館和藝術中心。最後在與遠方的晴空塔合影後結束上野公園的行程前往麻布十番。

由於麻布地區在幕府時代是各個重要官員的家臣或武士的居住處，因此附近留有許多重要的歷史遺跡。教師們除了帶領學生體驗各個日本的百年老店外更細細說明皇居、番町及麴町、以及麻布三個地方間的歷史淵源以及各種文化傳承，最後在帶領學生遠觀附近的東京鐵塔後畫下此行腳的句點。

接下來則前往明治神宮，一方面了解神道教對日本人生活的影響，另一方面也讓學生重溫以往學習的日本歷史。教師在明治神宮內詳細的解說日本神宮的由來，並分析佛教與神道教的差別。並教導學生如何進行神宮的參拜，例如拍手兩下告知到來、賽錢時主要是投入五塊錢的硬幣等等(因為五元的日語發音近似結緣)。很幸運的，這次正好遇到日本人在神宮中的

結婚儀式，因此順便也向學生解釋日本婚禮和臺灣婚禮的異同。

十一月三十日正式參訪筑波大學。一大早就從池袋出發，搭乘山手環狀線到秋葉原。由於正值上班時間，因此所有師生都第一次體驗到「擠」日本地鐵的經驗，真的可以用喘不過氣來形容。從秋葉原搭筑波快速電車約一個小時的時間就到了筑波市了。到達筑波大學時主要是由學程主任 Hiroo Iwata 教授以及 Aki Yamada 教授來迎接，Hiroo Iwata 教授專長為工程學與虛擬實境，Aki Yamada 教授為美國 UCLA 博士，專長為高等教育國際化與國際教育。本次研習交流先由筑波大學教授分享學術以及經營全英文博士學位學程經驗。接著，由本校帶隊教師發表國際化的學術研究成果：由黃月純院長先發表了 *Policies for Developing a 'World-Class University' and the Outcomes between Taiwan and Korea*(如附錄)，接著由楊正誠執行長發表 *Benefits and Potential Challenges of Internationalizing Higher Education: Taiwan Experiences*。發表完後所有日本以及臺灣與會的教授和學生一起針對發表的議題進行各方面的討論，大家都覺得受益良多。

中午用餐時，筑波大學的教授們刻意的安排我們到筑波大學的學生餐廳用餐，並順便參觀校園。這段行程給大家最大的感受是筑波大學真是很大，但是學生並沒有很多，因此有非常足夠的活動空間，提供了安靜舒適的研究環境。況且，學生餐廳不但乾淨，食物更是美味，且還有許多大品牌的咖啡店如星巴克等進駐，其良好的治學環境給了臺灣師生非常深刻的印象。

緊接著登場的是學生的論文報告。由於學生們的論文都還處於進行階段，因此僅就他們的研究架構進行分享，所有參與的學生不管是研究所或大學部的學生都被要求發表他們的研究論文。許多研究論文的題目引起了日本人的高度興趣，他們從學生們的研究架構中發現了許多日本與臺灣在教育理念、制度、以及策略上的差異，因此討論非常的熱烈。日本師生一方面學習臺灣的各種教育經驗，一方面也分享了日本在相對問題上的處理情形，最後則聯合評析臺灣和日本政策各自的優缺點，並提出了兩國將來在各個議題上可以繼續精進的方向。

在結束學生論文發表會後，筑波大學的教授帶領大家參觀他們的科學研究成果，並讓學生們體驗 3D 實景實驗室的各種儀器和設備，甚至讓大家真正飛到空中去體驗 3D 的魅力。最後，臺灣師生和日本師生互相交換了名片和聯絡方式，並互許將來可以進一步的交流，為兩校將來的合作奠定了重要的基礎。

伍、心得與建議事項

此次嘉義大學的師生前往日本參訪的行程可謂收穫良多，雖然過程非常的緊湊(扣除來回只有待在日本兩天的時間)，但是師生們都學到了許多文化和學術上的知識，更完成了實質交流的任務，為以後的兩校的合作奠定良好的基礎。

從學術上來說，筑波大學不管在環境或設備上都遠遠超過臺灣的學

校，這也是奠定筑波大學成為日本首屈一指大學的原因之一。但是在國際化推行方面，雖然日本政府近年來不斷的大力推展，但是成效似乎並沒有贏過臺灣多少，這與日本大學傳統的保守氛圍不無關係。但是從此次筑波大學教授們的言談中可以看出，日本大學國際化的觀念已經從保守轉為積極，不管是政府或學校管理階層都透過各種方式努力的推廣，且校園內從上到下各個單位對所交付國際化工作盡全力落實的精神，更使他們漸漸趕上其他先進國家。

而從文化上來看，日本的各個地方都安排的井然有序，清潔乾淨，非常的有禮貌且守規矩，服務人員的態度更是親切，這是臺灣社會可以參考學習的。此外，日本人雖然也受儒家的影響而非常重視學校成績和各種考試，但是在他們創業後不管從事的是哪一個行業，都能抱持著「一生懸命」「真劍勝負」的精神努力做好自己的工作，也因此造就了其堅強的整體國力，這也是臺灣可以效法的。



吳煥烘副校長贈與 KANO 紀念品



吳煥烘副校長贈與 KANO 紀念品



大合照



吳煥烘副校長與黃月純院長致詞



黃月純院長學術發表



楊正誠執行長學術發表



教授與學生研究方向座談



筑波大學校園一角

附錄

Policies for Developing a ‘World-Class University’ and the Outcomes between Taiwan and Korea

A Comparative Study of Policies for Developing the “World-Class University” and the Outcomes between Taiwan and Korea

Dr. Yuch-Chun Huang

Professor and Dean, Teachers College, National Chi-Yi University

簡歷 (Bio)



最高學歷：國立中正大學成人及繼續教育學系博士

Dr. Yuch-Chun Huang received her Ph. D. degree from the Department of Adult and Continuing Education, National Chung Cheng University in Taiwan.

現 職：國立嘉義大學師範學院院長及教育行政與政策發展研究所教授

Currently Dean of Teachers College and an professor of Graduate Institute of Educational Administration and Policy Development, National Chiayi University.

經 歷：韓國天主教大學訪問學者

國立嘉義大學教育行政與政策發展研究所所長

國立嘉義大學師資培育中心副教授

國立中正大學成人及繼續教育學系研究助理

教育部秘書室研究助理

臺中后綜國中教師

She had served as the director of Graduate Institute of Educational Administration and Policy Development, National Chiayi University (August, 2009 to July, 2012), special assistant of Teachers College, National Chiayi University (August, 2003 to July, 2009), research assistant of Institute of Adult and Continuing Education, National Chung Cheng University (1996-1999), administrative assistant of Ministry of Education (1991-1992), and teacher of Ho-Tzan junior high school in Taichung County (1986-1987).

專長領域：韓國教育、比較教育、教育組織與管理、家長參與、親職教育、成人教育、終身學習

Her main research and teaching interests are educational organization and management, parent involvement, parent education, adult education, and lifelong learning. She has published more than 150 research papers and five books: *Adult Learning* (2002), *A research on performance criteria of non-profit adult education organizations in Taiwan - measuring knowledge management as a case* (2007), *Energy education: International perspectives* (2011), *Family education program planning* (2011), and *Secondary education systems across countries* (2012).

大綱

- 1 Introduction
- 2 Background
- 3 The relevant Policies and their Results in Taiwan
- 4 The relevant Policies and their Results in Republic of Korea
- 5 The Methodology
- 6 Analysis and Discussion
- 7 Concluding Remarks

Introduction

- 🌈 Taiwan's government has initiated Taiwan' —5 years -50 Billion Excellence Initiative in Taiwan; in comparison, we have seen the BK21 in the Republic of Korea.
- 🌈 The focus of this presentation is to examine and compare the relevant policies on the development of World-Class University, and their effects in Taiwan, and Korea respectively.

Introduction

- 🌈 The purposes of this study are:
- ① to review the backgrounds behind the policies relating to “World -Class University”;
 - ② to give an overview of the relevant policies from Taiwan, and Korea;
 - ③ to look at and compare the outcomes from the above polices;
 - ④ to make conclusions and suggestions from the findings of this study.

Background

- 🌈 The development of world-class universities is high on the policy agenda of various stakeholders across the globe in the past decades.
- 🌈 A range of development strategies have been adopted and various reforms have been implemented in an increasing number of nations, regions and higher education institutions in both developed and developing countries. **Such a “world-class” movement has also been intensified by the proliferation of international league tables.**

(Academic Ranking of World Universities, 2015, p. 1)

The relevant Policies and their Results in Taiwan

In Taiwan the Ministry of Education pointed it out that implementing “Towards Top University Plan” in order to enhance competitiveness of higher education.

From 2006 to march 2009 the first period of “The Plan for developing World-Class Universities and Top Research Centers”, and then the title of the Plan was changed as “Towards Top University Plan” during the period from April 2009 to March 2016.

Ever year the government has offered additional money about **312,500,000 US dollars** (10 Billion NT dollar) for the above plan.

(Department of Higher Education, Ministry of Education, 2015))

The relevant Policies and their Results in Taiwan

The purpose of this plan is

Accelerate internationalization of top universities, and widen students’ international perspective;

enhance quality of universities’ research & development, and strengthen their internationally academic influences and visibility;

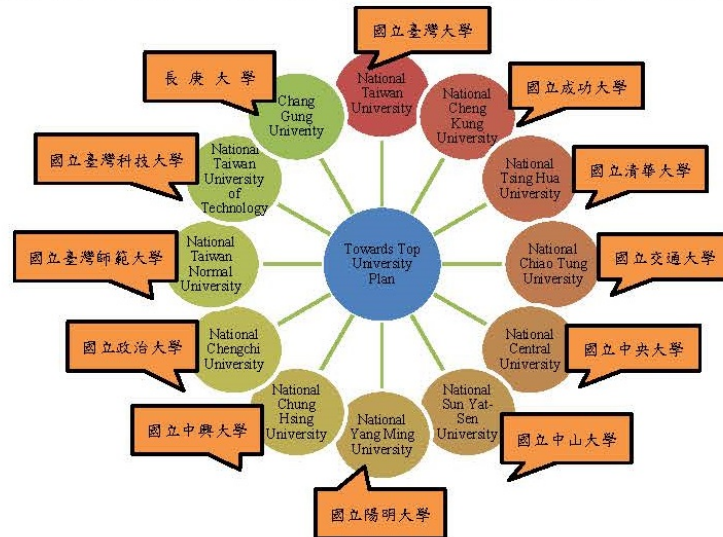
Actively recruit and develop talents, and reserve national human resource ;

strengthen cooperation between university and industry, and facilitate the upgrade of industry and improvement of national competitiveness;

be responsive for societal and industrial needs, and develop top talents.

(Department of Higher Education, Ministry of Education, 2015))

The relevant Policies and their Results in Taiwan



(Department of Higher Education, Ministry of Education, 2015)

The relevant Policies and their Results in Republic of Korea

Brain Korea 21 Plus (2013~2019)

Brain Korea 21(1999-2012)

The relevant Policies and their Results in Republic of Korea

Brain Korea 21

1st-Phase Brain Korea 21(1999~2005)

- Budget: US\$ 1.34 billion
- Participation: 564 centers/teams, 89,366 students over the 7-year period
- Support: \$400 per month for masters, \$600 for doctoral, \$1,250 for post-doc researchers, \$2,500 for contract professors

2nd-Phase Brain Korea 21(2006~2012)

- Budget: US\$ 290 million per year, \$2.3 billion in total
- Participation: 74 universities, 244 centers, 325 project teams, 20,000 graduate students per year
- Support: \$500 per month for masters, \$900 for doctoral, \$2,000 for post-doc researchers, \$2,500 for contract professors

The relevant Policies and their Results in Republic of Korea

Brain Korea 21 Plus

(2013~2019)

- Goal(2019):
 - (1) Nurture global top research-oriented universities. The number of universities from 6 in 2012 to 11 in 2019 in terms of QS's first 200 universities.
 - (2) Enhancement of quality of teaching and research and creative programs From 30th in 2011 to 20th in 2019 in terms of the leading position of SCI Impact Factor.
- Budget: US\$ 2.526 billion per year.
- Participation: 500 project teams, 15,000 graduate students per year.

The Methodology

What are the results of the top universities in Taiwan and South Korea respectively by the way of analysis of QS World University Ranking 2006-2014?

What are the changes in Taiwan and South Korea respectively in terms of the above results?

The Methodology

- For answering the above questions, first, the official documents from the governments of Taiwan and South Korea will be used. And then the data from QS World University Ranking will be employed.
- There are three main world university ranking. They are Times Higher Education World University Ranking, Academic Ranking of World Universities (ARWU), and QS World University Ranking.
- QS's methodology seems to be particularly controversial due in large part to its greater reliance on reputational surveys than other rankers.

The Methodology

- Combined with a survey of employers, which counts for 10 percent of the overall ranking, reputational indicators account for half of a university's QS ranking and QS, which has offices in five countries, provides a host of services to colleges, including consulting services and recruitment fairs. Critics have also raised questions about the potential **for conflict of interest** when the same company calculates the ranking and offers consulting services for individual universities, but Sowter said there are strict internal walls preventing one part of the business from bleeding into another on the other.

Analysis and Discussion

Table 1 2004-2014 Taiwan's Universities in the first 200 of QS world university ranking

Year	Rank	Title of University
2004	102	國立臺灣大學 National Taiwan University
2005	114	國立臺灣大學 National Taiwan University
2006	108	國立臺灣大學 National Taiwan University
2007	102	國立臺灣大學 National Taiwan University
2008	124	國立臺灣大學 National Taiwan University
2009	95	國立臺灣大學 National Taiwan University
2010	94	國立臺灣大學 National Taiwan University
	196	國立清華大學 National Tsing Hua University
2011	87	國立臺灣大學 National Taiwan University
2012	80	國立臺灣大學 National Taiwan University
	192	國立清華大學 National Tsing Hua University
2013	82	國立臺灣大學 National Taiwan University
	199	國立清華大學 National Tsing Hua University
2014	76	國立臺灣大學 National Taiwan University
	167	國立清華大學 National Tsing Hua University

Analysis and Discussion

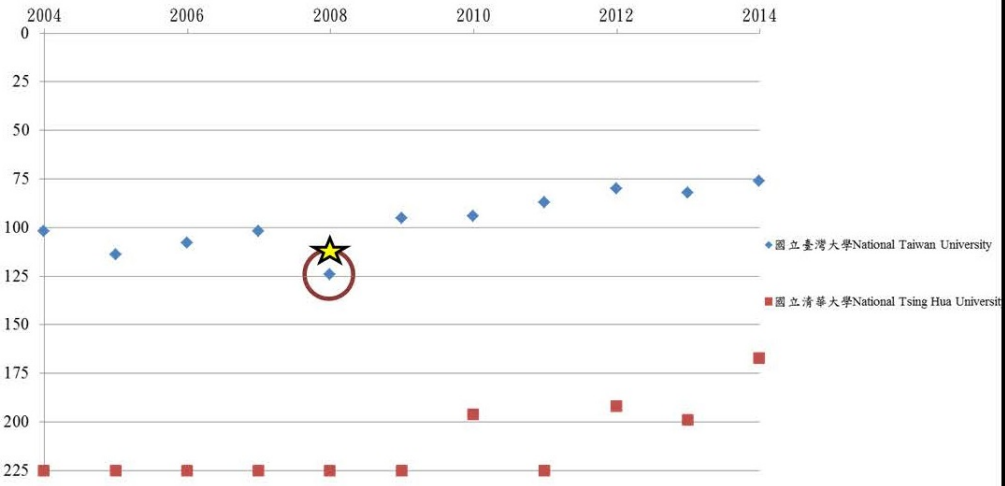


Figure 1 2006-2014 The change of South Taiwan's Universities in the first 200 of OS World University

Analysis and Discussion

Table 2 2004-2014 South Korea's Universities in the first 200 of QS World University ranking (Continued)

Year	Rank	Title of University
2004	118	首爾大學 Seoul National University
	160	韓國科學技術院 Korea Advanced Institute of Science & Technology
	163	浦項工科大学 Pohang University of Science And Technology
2005	93	首爾大學 Seoul National University
	143	韓國科學技術院 Korea Advanced Institute of Science & Technology
	184	高麗大學 Korea University
2006	63	首爾大學 Seoul National University
	150	高麗大學 Korea University
	198	韓國科學技術院 Korea Advanced Institute of Science & Technology
2007	51	首爾大學 Seoul National University
	132	韓國科學技術院 Korea Advanced Institute of Science & Technology
	50	首爾大學 Seoul National University
2008	95	韓國科學技術院 Korea Advanced Institute of Science & Technology
	188	浦項工科大学 Pohang University of Science And Technology
	47	首爾大學 Seoul National University
2009	69	韓國科學技術院 Korea Advanced Institute of Science & Technology
	134	浦項工科大学 Pohang University of Science And Technology
	151	延世大學 Yonsei University

Analysis and Discussion

Table 2 2004-2014 South Korea's Universities in the first 200 of QS World University ranking (Continued)

Year	Rank	Title of University
2010	50	首爾大學 Seoul National University
	79	韓國科學技術院 Korea Advanced Institute of Science & Technology
	112	浦項工科大学 Pohang University of Science And Technology
	142	延世大學 Yonsei University
	191	高麗大學 Korea University
2011	42	首爾大學 Seoul National University
	90	韓國科學技術院 Korea Advanced Institute of Science & Technology
	98	浦項工科大学 Pohang University of Science And Technology
	129	延世大學 Yonsei University
	190	高麗大學 Korea University
2012	37	首爾大學 Seoul National University
	63	韓國科學技術院 Korea Advanced Institute of Science & Technology
	97	浦項工科大学 Pohang University of Science And Technology
	112	延世大學 Yonsei University
	137	高麗大學 Korea University
	179	成均館大學 Sungkyunkwan University

Analysis and Discussion

Table 2 2004-2014 South Korea's Universities in the first 200 of QS World University ranking

Year	Rank	Title of University
2013	35	首爾大學 Seoul National University
	60	韓國科學技術院 Korea Advanced Institute of Science & Technology
	107	浦項工科大学 Pohang University of Science And Technology
	114	延世大學 Yonsei University
	145	高麗大學 Korea University
	162	成均館大學 Sungkyunkwan University
2014	31	首爾大學 Seoul National University
	51	韓國科學技術院 Korea Advanced Institute of Science & Technology
	86	浦項工科大学 Pohang University of Science And Technology
	106	延世大學 Yonsei University
	116	高麗大學 Korea University
	140	成均館大學 Sungkyunkwan University

Analysis and Discussion

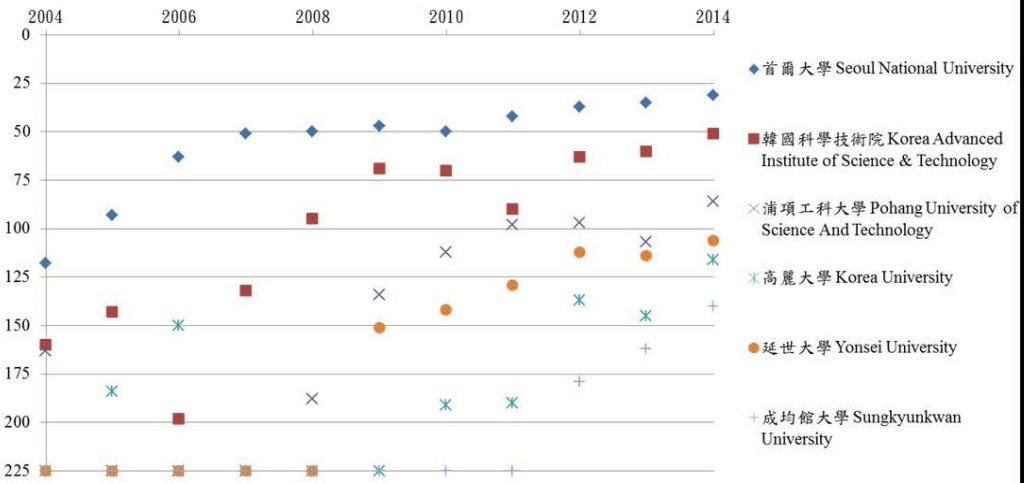


Figure 2 2004-2014 The change of South Korea's Universities in the first 200 of QS World University

Analysis and Discussion

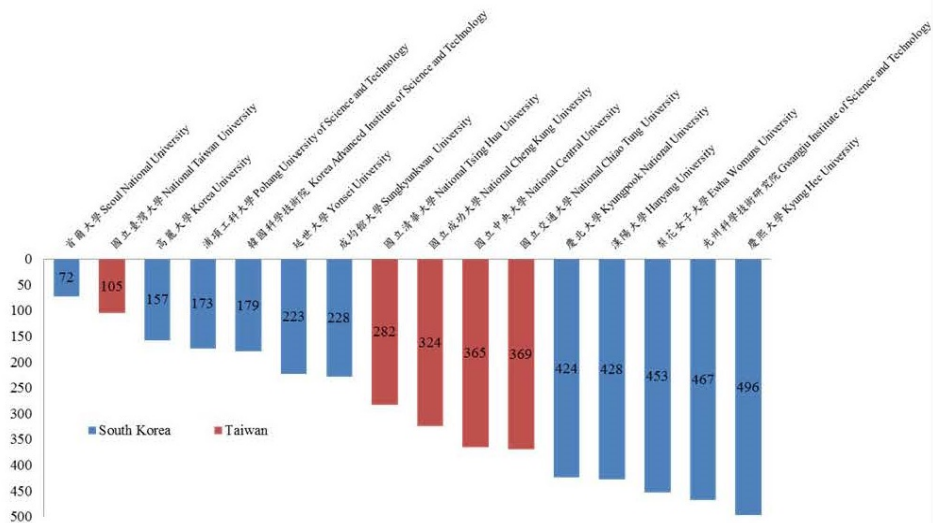


Figure 3 South Korea's and Taiwan's universities listed in the first 500 of 2015 Best Global Universities Rankings

Analysis and Discussion

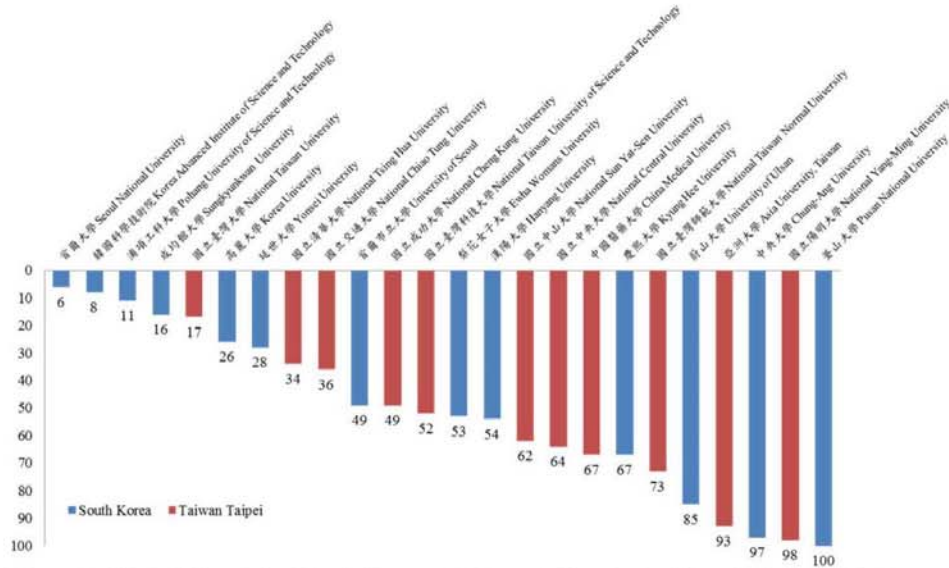


Figure 4 2015 The Universities of South Korea and Taiwan the Times' Asia University Rankings Rank

Concluding Remarks

We should pay attention to quality and competitiveness of the whole higher education rather than just a very tiny number of so-call top universities or research universities.

When examining the outcome of the relevant policy, we need pay attention to unexpected effect that may appear as well.

When we examine policy effects more diverse evidence is needed.

~ The End ~
Thanks for listening!

